



PREFEITURA DO MUNICÍPIO DE SÃO PAULO
SECRETARIA MUNICIPAL DE CULTURA
DEPARTAMENTO DE INFORMAÇÃO E DOCUMENTAÇÃO ARTÍSTICAS
CENTRO DE PESQUISAS - ARQUIVO MULTIMEIOS

ÁREA: ARTES CÊNICAS P01168/AC
TÍTULO DA PESQUISA () EVENTO (X): "UMA PEÇA POR OUTRA"

ASSUNTO: Espectáculo teatral

DATA DE INÍCIO E TÉRMINO: 06/08/87 e 27/12/87
LOCAL: Teatro Aliança Francesa. Rua General Jardim, 182.
SUPERVISOR: Mauro P. Meiches. Luiz Fernando Ramos.
PESQUISADOR (ES): Berenice Raulino de Oliveira
Celso Eduardo Ohno (revisão)

FOTÓGRAFO: DJALMA LIMONGI BATISTA

FICHA TÉCNICA

NOME DO EVENTO: "UMA PEÇA POR OUTRA"
AUTOR: Jean Tardieu
TRADUTOR: Manuel Bandeira, Pina Cêco, Renato Icarahy
DIREÇÃO: Eduardo Tolentino de Araújo
CENÁRIOS: Ricardo Ferreira
ASSISTENTE DE DIREÇÃO: Lola Tolentino
FIGURINOS: Lola Tolentino
ELEMENTOS CÊNICOS:
ILUMINAÇÃO:
SONOPLASTIA:
CENOTÉCNICO:
CONTRA-REGRA:
CAMAREIRO:
COSTUREIRO:
(CARTAZ:) DIVULGAÇÃO: Gilberto e Marina
(PROGRAMA:) FOTOGRAFIA: Danilo Monteiro Pinto
ADMINISTRAÇÃO: Marcia Fasano
PRODUÇÃO: Grupo Tapa
PRODUÇÃO EXECUTIVA: Marcia Fasano
ELENCO/PERSONAGEM: Brian Penido (Turista, Sr. Garatuja, Oswaldo, Teno), Charles Myara (Apresentador, Guia, Professor), Clara Carvalho (Janeta, Turista, Sra. Garatuja, Zenaide, Miss Iasipa, Soprano), Denise Weinberg (Simone, Sra. Santa Aqui, Madame, 2º Contralto), Eliana Fonseca (Turista, Baronesa Lampréia, Condessa, Baronesa de Z, 2ª. Criada, 2º Contralto), Ernani Moraes (Cristiano, Turista, Almirante Sepulcro, Pai, 2º Baixo), Guilherme Sant'Anna (o Brasileiro, César, o Mordomo, Mary, Detetive Dupon, 1º Criado, 1º Baixo, Estátua), José Carlos Machado (Lauro César, Turista, o Sobrinho, Conde, Maestro).
HORÁRIO: 5as., 6as. e sábados: às 21hs.; domingo: às 19hs.
PREÇO: Cz\$ 150 (5as.), Cz\$ 200 (6as. e dom.) e Cz\$ 250 (sab.)
CENSURA:

OBS.: 1) O espetáculo é formado por 10 minipeças: "Só eles sabem", "Um gesto por outro", "Uma palavra por outra", "O que falar quer dizer", "Oswaldo e Zenaide", "Havia uma multidão no solar", "Conversação Sinfonieta", "Monsieur Moi", "Entrevista com uma jovem atriz", "Monsieur Monsieur"; 2) O próprio Grupo Tapa encenou o mesmo espetáculo em 1980 no Rio de Janeiro, porém numa
(segue no verso)

CARTAZ: o91

FITA SONORA: 2123 e 2124

FOTOGRAFIA: 89003 até 89088

SLIDE: 25143 até 25166

Espectáculo Teatral - 1987